

Revisiones de Servicios para Menores y Familias

Guías e Instrucciones Para Entrevistas Relacionadas con Casos

Contents

Introducción: Entrevistas Relacionadas con Casos CF SR	1
Entrevistas Requeridas con Participantes Clave del Caso	1
Preparación para Entrevistas y Uso de las Guías de Entrevista.....	2
Realización de Entrevistas	2
Actividades Posteriores a la Entrevista	3
Las Entrevistas	4
Entrevista de Menor/Jóvenes	4
Entrevista de Padres/Cuidadores.....	8
Entrevista de Padres Sustituto	13
Entrevista de Trabajador Social	17

Introducción: Entrevistas Relacionadas con Casos CFSR

A través de las Revisiones de Servicios para Menores y Familias, queremos tener una comprensión completa de lo que ocurrió que afectó los resultados del menor y la familia en un caso particular. Es fundamental obtener información de una variedad de fuentes antes de tomar decisiones iniciales sobre los resultados. Las entrevistas relacionadas con el caso con personas clave involucradas en el caso sirven como una oportunidad para determinar qué ha ocurrido en el caso, confirmar la documentación del expediente del caso, recopilar información que podría faltar en el expediente y obtener información sobre las experiencias de los participantes del caso. La información de la entrevista se pondera por igual con la información obtenida de la documentación del expediente del caso.

Al entrevistar a personas importantes para el caso, los revisores son responsables de hacer preguntas relevantes a los ítems del Instrucciones e Instrumento Para la Revisión Local (OSRI, por sus siglas en inglés). A veces, la información obtenida durante una entrevista puede entrar en conflicto con la documentación del expediente del caso u obtenida de otra entrevista. En estos casos, los revisores tienen la responsabilidad de investigar el problema a través de múltiples entrevistas hasta que puedan determinar la respuesta más precisa a las preguntas de los ítems relevantes.

Entrevistas Requeridas con Participantes Clave del Caso

Al programar entrevistas con participantes clave del caso, los estados deben tener en cuenta que a menudo hay varios padres y/o cuidadores que deben incluirse en el proceso de revisión. Asegurarse de que todos los participantes relevantes en el caso estén disponibles para las entrevistas es fundamental para un proceso de revisión exitoso. Si una entrevista requerida relacionada con el caso no puede o no ocurre, los revisores deben consultar la guía de la Agencia de Menores relacionada con la eliminación de casos debido a la falta de entrevistas requeridas relacionadas con el caso.

Las siguientes personas relacionadas con un caso serán entrevistadas a menos que no estén disponibles o no deseen participar:

- El menor (edad escolar)
- Los padres del menor
- Los padres sustitutos del menor, los padres preadoptivos u otro(s) cuidador(es), como un pariente cuidador, si el menor está en cuidado sustituto
- El trabajador social del menor y/o la familia o el supervisor de un trabajador social, si el trabajador social no está disponible (cuando el trabajador social ha dejado la agencia o ya no está disponible para la entrevista, puede ser necesario programar entrevistas con el supervisor responsable de supervisar al trabajador social asignado a la familia)

Según sea necesario, caso por caso, también se puede entrevistar a otras personas que tengan información relevante sobre el caso, como el tutor ad litem o el abogado del menor, la pareja de uno de los padres u otros miembros de la familia.

Preparación para Entrevistas y Uso de las Guías de Entrevista

Las entrevistas relacionadas con el caso deben programarse para que se realicen después de que los revisores hayan tenido la oportunidad de revisar minuciosamente la documentación del expediente del caso. Esto permite a los revisores explorar temas relevantes y confirmar o verificar la información encontrada en el expediente del caso con cada persona entrevistada.

Estas guías de entrevistas se han desarrollado para entrevistas clave relacionadas con casos (menores/jóvenes, padres/cuidadores, padres sustitutos y trabajadores sociales). Las guías incluyen lenguaje sugerido para presentar el proceso de entrevista al entrevistado, así como preguntas específicas que cubren las áreas clave en el OSRI que deben ser informadas por la información del participante del caso. Las preguntas de las guías se pueden modificar para adaptarse a las necesidades específicas de los participantes, así como a las circunstancias del caso. La Agencia de Menores recomienda encarecidamente que se utilicen las guías para las entrevistas a fin de asegurar que se recopila información adecuada y consistente a través de las entrevistas en la muestra de casos que se está revisando. Se alienta a los revisores a revisar las guías antes de entrevistar a los participantes del caso para que puedan resaltar las preguntas que planean hacer y desarrollar preguntas adicionales que puedan ser necesarias en función de las especificaciones del caso.

Realización de Entrevistas

Cuando comienza la entrevista:

- 1. Preséntate a ti mismo y al proceso de la entrevista.** Infórmeles a los entrevistados la cantidad aproximada de tiempo que podría tomar la entrevista. Es posible que descubra que normalmente dedica entre 30 y 45 minutos a sus entrevistas, aunque es probable que la entrevista con el trabajador social lleve más tiempo. Infórmele al participante con anticipación que necesitará tomar notas mientras él o ella está hablando. No debe grabar ninguna entrevista.
- 2. Proporcione una descripción general del proceso de revisión.** Proporcione a las personas una breve descripción general del propósito del proceso de revisión y de la entrevista. Explique que los gobiernos federal y estatal están analizando qué tan bien el estado está ayudando a los menores y las familias a lograr resultados positivos. Informe a los padres o padres sustitutos que está interesado en conocer sus experiencias porque eso ayudará a determinar cómo el estado puede apoyar mejor a los menores y las familias.
- 3. Tranquilizar a los participantes de la confidencialidad.** Enfátice que las personas en particular no serán identificadas por su nombre en ningún informe. Refuerce la confianza de los participantes en la confidencialidad al no revelar los comentarios de otras personas entrevistadas, particularmente aquellas involucradas con la familia. Enfaticar la confidencialidad es particularmente importante cuando se entrevista a menores, padres o padres sustitutos. Tenga en cuenta, sin embargo, que si surgen inquietudes con respecto a la seguridad del menor, dichas inquietudes estarán sujetas a las leyes de notificación obligatoria. Además, situaciones que usted cree que ponen en riesgo al menor, como personas de las que la agencia no sabía que vivían en el hogar con el menor o cuidadores que permitían que un menor en cuidado sustituto tuviera visitas con un padre sin custodia sin el conocimiento del estado, debe ser informado a la agencia.

4. Explica tu neutralidad. Otro concepto importante que sus entrevistados deben entender es que usted es un revisor neutral sin capacidad para afectar el caso que está revisando. Esto es especialmente importante cuando está entrevistando a padres biológicos, quienes pueden verlo como alguien que puede intervenir en su nombre en un plan de caso o en los objetivos de un caso. Deberá tener muy claro que su función no es ayudar o abogar por ellos específicamente, sino ayudar al estado a saber cómo satisfacer mejor las necesidades de las familias en el futuro. Si bien debe reconocer las quejas planteadas por los entrevistados, no debe comprometerse a verificar su situación o volver a ponerse en contacto con ellos.

5. Sea flexible en su estilo y enfoque de entrevista. Además, como sabe, sus entrevistados pueden cruzar el espectro desde menor hasta abuelo y terapeuta. Deberá ser muy flexible en sus estilos de entrevista para adaptarse a las partes particulares que está entrevistando. Al mismo tiempo, manténgase enfocado en lo que necesita de cada entrevista para obtener información crítica mientras usa su tiempo limitado de la manera más eficiente posible.

6. Obtenga la información de contacto del trabajador social. Le recomendamos que durante la entrevista le pida al trabajador social un número de teléfono y que le pregunte si puede llamarlo si necesita más información. Muchos revisores descubren que necesitan volver a ponerse en contacto con el trabajador social después de la entrevista inicial para pedir aclaraciones u obtener más información, especialmente si el trabajador social es uno de sus entrevistados anteriores.

Actividades Posteriores a la Entrevista

Una vez concluidas las entrevistas:

1. Reporte inmediatamente las preocupaciones sobre la seguridad de los menores. Si escucha información en una entrevista u observa algo durante la entrevista que genera inquietudes sobre el riesgo o la seguridad de un menor, informe de inmediato esa inquietud a la persona principal a cargo de la revisión del caso (a menos que sea una emergencia que requiera que llame inmediatamente al 911).

Esfuércese siempre por asegurarse de que los menores no se molesten con estas entrevistas; normalmente, no lo son. Si un menor parece molesto después de una entrevista, asegúrese de informar de inmediato al líder de revisión para que el estado pueda responder a la situación brindando apoyo al menor.

2. Programe entrevistas adicionales según sea necesario. Es posible que descubra que se necesitan entrevistas adicionales más allá de las programadas para completar una revisión exhaustiva del expediente del caso. Si esto sucede, consulte inmediatamente con el líder de revisión de casos sobre la posibilidad de programar una nueva entrevista. Dependiendo de dónde se encuentre en el proceso de revisión y con su carga de casos, esto puede o no ser posible.

3. Revisar y comparar la entrevista y la documentación del expediente del caso. Una vez que complete todas las entrevistas, considere toda la información recopilada y comience a considerar su evaluación de cada elemento en asociación con los miembros del equipo aseguramiento de calidad asignados.

Las Entrevistas

Entrevista de Menor/Jóvenes

Debido a que las Revisiones de Servicios para Menores y Familias se enfocan en los resultados para los menores y las familias, escuchar de primera mano a los menores sobre sus experiencias es una parte crucial del proceso de revisión. Las preguntas que se utilizarán en las entrevistas con menores variarán según la edad, el desarrollo y las circunstancias del caso. Los revisores deben usar su juicio profesional al determinar qué temas cubrir y cómo formular las preguntas, pero se debe hacer todo lo posible para obtener la mayor cantidad de información posible de los menores y los jóvenes sobre sus experiencias. Los revisores deben estar preparados para hacer preguntas adicionales no incluidas en esta guía para aclarar o verificar la información que se encontró en la documentación del caso u obtenida a través de otras entrevistas.

Al comenzar la entrevista, comience explicando el propósito de la entrevista y preguntando sobre la comprensión del menor sobre su participación en la agencia. El siguiente ejemplo se puede modificar en función de la edad del menor/joven:

Gracias por hablar conmigo hoy. Estamos aquí para asegurarnos de que los menores que están involucrados con la agencia de bienestar de menores obtengan los mejores servicios posibles, así que estoy aquí para preguntarle sobre los tipos de servicios que recibió durante [proporcione las fechas del período de revisión o, según sobre la edad del menor, solo diga “el año pasado”] y cómo fueron sus experiencias al trabajar con su trabajador social. No voy a compartir lo que me dices con tu trabajador social. Quiero alentarlo a que sea abierto y honesto conmigo cuando le haga preguntas porque esta información se usará para brindarle a la agencia comentarios sobre cómo pueden mejorar sus servicios. Entiendo que algunas de estas preguntas o temas pueden ser difíciles de tratar, así que no dude en responder de la manera que le resulte más cómoda y, si prefiere no responder una pregunta, hágamelo saber. ¿Tienes alguna pregunta sobre este proceso? Tengo algunas preguntas específicas que hacerle, pero antes de comenzar, ¿puede decirme por qué la agencia está involucrada con su familia?

Use el enfoque del ítem (en negrita a continuación) como una forma de explicarle al menor de qué se tratarán las preguntas a medida que avanza de un elemento a otro. Nuevamente, dependiendo de la edad del menor, debe explicarle que debe responder a las preguntas con base en experiencias dentro de las fechas del período de revisión o solo dentro del último año.

Ítem 3—Pregunte sobre la experiencia del menor durante el período de revisión, si él o ella se sintió seguro y si la agencia estaba verificando la seguridad.

- Para caso de servicios prestados en el propio hogar: ¿Se sintió/se siente seguro en su hogar familiar? Si no, ¿qué estaba o está pasando para que se sintiera inseguro? [Si es necesario, pregunte sobre preocupaciones específicas de riesgo y seguridad presentes durante el período de revisión.]
- Para casos de cuidado sustituto: ¿Se sintió/se siente seguro en su hogar de familia de cuidado sustituto? ¿Durante las visitas con su familia? Si no, ¿qué estaba o está pasando para que se sintiera inseguro? [Si es necesario, pregunte sobre

preocupaciones específicas de riesgo y seguridad presentes durante el período de revisión.]

- ¿Compartiste alguna inquietud sobre cómo te sentías con el trabajador social? ¿Cómo respondió él o ella?
- Cuando el trabajador social lo visitó, ¿se reunió con usted en privado durante parte de cada visita? ¿Le preguntó si se sentía seguro en su hogar (o hogar de cuidado sustituto) o du ante las visitas a su familia?

Ítem 4—Pregunte sobre el historial de colocación del menor durante el período de revisión, las razones de cualquier cambio y la estabilidad de la colocación actual o más reciente.

- ¿Sabe por qué tuvo que mudarse de [describa la ubicación/nombre del hogar de cuidado sustituto] a [describa la próxima ubicación/nombre del hogar de cuidado sustituto]? ¿Cómo te sentiste al mudarte?
- ¿Cómo te sientes acerca de dónde vives ahora (o dónde te ubicaron por última vez)?

Ítem 5— Preguntar sobre la idoneidad de las metas de permanencia del menor durante el período de revisión.

- Explique la meta de permanencia actual o más reciente al menor y pregúntele cómo se siente acerca de la meta: ¿es lo que él o ella quería? ¿por qué o por qué no?
- ¿Alguien ha discutido [indicar la meta de permanencia] con usted? En caso afirmativo, ¿de qué hablaron?

Ítem 6—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para lograr la permanencia del menor durante el período de revisión.

- ¿Sabe qué hizo la agencia o el tribunal para tratar de asegurarse de que pudiera ser (reunificado/adoptado/colocación permanente con guardians, etc.)?
- Si la permanencia no se logró a tiempo, los jóvenes mayores pueden dar su opinión sobre las razones de las demoras.] ¿Qué cree que sucedió que dificultó que [especifique la meta] sucediera antes?

Ítem 7—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para colocar a los hermanos juntos en cuidado sustituto.

- Preguntar al menor sobre sus hermanos y su relación.
- Si se colocan por separado, pregunte cuándo sucedió (colocación inicial o posterior); pregúntele al menor por qué cree que actualmente está separado y qué contacto tiene ahora.

Ítem 8—Pregunte sobre los arreglos de visita para menores con hermanos y padres/cuidadores.

- ¿Con qué frecuencia visitas a tus padres? ¿Qué pasa con las visitas con los hermanos?
- ¿Dónde se realizaron las visitas?
- ¿Cuánto duraron las visitas? ¿Sentiste que eran lo suficientemente largos?
- ¿Se supervisaron las visitas? En caso afirmativo, ¿sabe por qué fueron supervisados?
- ¿Disfrutó de las visitas? ¿Hay algo que hubiera hecho que las visitas fueran mejores o más placenteras para ti y tus padres y hermanos?

Ítem 9—Pregunte sobre las conexiones del menor y cómo se conservaron durante el período de revisión.

- ¿Cómo aseguró su trabajador social que se mantuviera conectado con amigos y familiares después de que lo colocaron en cuidado sustituto?
- ¿Qué pasa con otras conexiones como la iglesia y la escuela?
- ¿Tiene conexiones culturales, incluidas afiliaciones Tribales?

Ítem 10—Si no se coloca con parientes, pregunte sobre los esfuerzos para identificar, ubicar, informar y evaluar a los parientes tanto paternos como maternos como recursos de colocación.

- ¿Tu trabajador social te preguntó sobre familiares (maternos y paternos) con los que posiblemente podrías vivir?

Ítem 11—Pregunte sobre los esfuerzos para promover, apoyar y mantener la relación del menor con los padres/cuidadores durante el período de revisión.

- Aparte de las visitas, ¿tuviste algún otro contacto con tus padres? Por ejemplo, ¿vinieron a las actividades escolares o asistieron a las citas médicas con usted?

Ítems 12, 16, 17, and 18—Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los menores (integrales, educativas, físicas, dentales, de salud mental), qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades. (Los casos de servicios en el hogar deben enfocarse en todos los menores en el hogar; los casos de cuidado sustituto deben enfocarse solo en el menor objetivo).

- Pregunte acerca de cualquier necesidad específica que usted conozca (de los Ítems 12, 16, 17 y 18) y pregunte si el menor estaba recibiendo servicios para ayudar. Si el menor es un adolescente, pregunte sobre evaluación y servicios para habilidades de vida independiente.
- Si no conoce necesidades, pregunte en general: ¿participó en alguna actividad o servicio, por ejemplo, programas extracurriculares, asesoramiento o terapia, tutoría, deportes, tutoría, servicios de educación especial?

- ¿Hubo algo en lo que desearías que tu trabajador social te hubiera ayudado?
- ¿Cómo te va en la escuela?
- ¿Tuvo algún problema de salud o dental que el trabajador social no atendió?

Preguntas opcionales para menores/jóvenes mayores, según las circunstancias del caso: Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- ¿Crees que tus padres recibieron los servicios y la ayuda que necesitaban para cuidarte y mantenerte a salvo?
- ¿Hay algo con lo que crees que necesitaban ayuda que no recibieron?

Preguntas opcionales para menores/jóvenes mayores: Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres sustitutos, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- ¿Crees que tus padres sustitutos tenían lo que necesitaban para cuidarte bien?
- ¿Hay algo en lo que cree que necesitaban ayuda que no recibieron?

Ítem 13—Pregunte cómo participó el menor en la planificación del caso.

- ¿El trabajador social te hablaba regularmente sobre lo que estaba pasando en tu vida, te preguntaba cómo estabas y qué podías haber necesitado?
- ¿Participó en alguna reunión en la que se discutió el plan de su caso?

Ítem 14—Pregunte por la frecuencia y calidad de las visitas del trabajador social al menor.

- ¿Con qué frecuencia lo visitaba su trabajador social?
- ¿Dónde visitaba normalmente?
- ¿De que hablabas?
- ¿Aproximadamente cuánto duraron las visitas?
- ¿Le resultaron útiles las visitas?
- Si alguna vez necesitó hablar con su trabajador social, ¿pudo contactarlo?

Complete la entrevista agradeciendo al menor/joven por su tiempo y preguntándole si hay algo más que le gustaría compartir con usted.

Entrevista de Padres/Cuidadores

Debido a que las Revisiones de Servicios para Menores y Familias se enfocan en los resultados para los menores y las familias, escuchar de primera mano a los padres/cuidadores sobre los resultados que han experimentado es una parte crucial del proceso de revisión. Las preguntas que se utilizarán en las entrevistas con los padres/cuidadores pueden variar según las circunstancias del caso. Se debe hacer todo lo posible para obtener la mayor cantidad de información posible de los padres y/o cuidadores sobre sus experiencias. Los revisores deben estar preparados para hacer preguntas adicionales no incluidas en esta guía, para aclarar o verificar la información que se encontró en la documentación del caso u obtenida a través de otras entrevistas.

Al comenzar la entrevista, comience explicando el propósito de la entrevista y preguntando sobre la comprensión del padre/cuidador sobre su participación en la agencia. Lo siguiente es un ejemplo:

Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo hoy. Estamos realizando una revisión de los servicios proporcionados a menores y familias por [nombre de la agencia]. El objetivo de la revisión es proporcionar comentarios a [nombre de la agencia] sobre cómo pueden hacer mejoras en su sistema para que los menores y las familias obtengan los mejores resultados. Estoy aquí para preguntarle sobre los tipos de servicios que recibió durante [proporcione las fechas del período de revisión] y cómo fueron sus experiencias mientras trabajaba con la agencia. La información que compartes conmigo es confidencial y no será compartida con tu trabajador social, por lo que no tendrá ningún impacto en tu caso. Quiero alentarle a que sea abierto y honesto conmigo cuando le haga preguntas porque sus comentarios son una parte muy importante de este proceso de revisión. Entiendo que algunas de estas preguntas o temas pueden ser difíciles de tratar, así que no dude en responder de la manera que le resulte más cómoda y, si prefiere no responder una pregunta, hágamelo saber. Antes de comenzar, ¿tiene alguna pregunta sobre la entrevista o el proceso de revisión? Tengo algunas preguntas específicas que hacerle, pero antes de comenzar, ¿puede decirme por qué la agencia está involucrada con su familia?

Use el enfoque del ítem (en negrita a continuación) como una forma de explicar al padre/cuidador de qué se tratarán las preguntas a medida que avanza de un ítem a otro.

Ítems 2 and 3 [Haga estas preguntas para ayudar a determinar si el Ítem 2 es aplicable para la evaluación]—**Pregunte cómo la agencia evaluó el riesgo y la seguridad durante el período de revisión y qué preocupaciones estaban presentes en el caso durante ese tiempo.**

- ¿Cuál es/era su comprensión de los riesgos y preocupaciones de seguridad que existían durante el período de revisión?
- ¿Qué tipo de cosas buscó o preguntó el trabajador social para determinar si esas preocupaciones se estaban resolviendo?
- ¿Ha desarrollado un plan de seguridad para su familia? Si es así, ¿puede hablar sobre el plan? ¿Cómo se monitoreó?

- [Esta pregunta debe hacerse para todos los casos de servicios en el hogar y para los casos de cuidado sustituto en los que el menor ingresó a cuidado sustituto durante el período de revisión o se reunió durante el período de revisión.] ¿Se ofrecieron servicios a su familia para mantener a sus menores seguros en su casa?
 - Si no, ¿sabes por qué no?
- [Para casos de cuidado sustituto] ¿Tuvo alguna preocupación sobre la seguridad de su menor mientras él o ella estaba en cuidado sustituto?
- [Si el caso se cerró durante el período de revisión]—¿Puede describir lo que sucedió cuando se cerró su caso? Por ejemplo, ¿el trabajador social vino a tu casa y tuvo una última conversación contigo?

Ítem 5—Pregunter sobre la idoneidad de las metas de permanencia del menor durante el período de revisión.

- ¿Cuál era la(s) meta(s) de permanencia para su menor cuando lo sacaron de su casa por primera vez? ¿Cuál es la meta actual de permanencia de tu menor? [Es posible que los padres no estén familiarizados con el término "meta de permanencia", así que proporcione ejemplos y explique objetivos como la reunificación/el regreso al hogar, la adopción, etc.]
- ¿El trabajador social habló con usted sobre la(s) meta(s) de permanencia? Si es así, ¿puede decirme cómo fueron esas conversaciones?
- [Si los objetivos de permanencia cambiaron durante el período de revisión y/o hubo metas concurrentes]: ¿Cree que las metas establecidos durante el período de revisión fueron apropiados para su menor en función de lo que estaba sucediendo con el caso y las necesidades del menor?

Ítem 6— Pregunter sobre los esfuerzos realizados para lograr la permanencia del menor durante el período de revisión.

- ¿Qué hizo la agencia o el tribunal para asegurarse de que su menor lograra la meta de [indicar la meta de permanencia del menor]?
- [Si la permanencia no se logró a tiempo]—¿Cuáles fueron las barreras que encontró para lograr [indicar la meta de permanencia] a tiempo?
- [Si el menor tenía metas concurrentes]: ¿Cuál fue su comprensión del plan concurrente de [nombre de la meta concurrente]? ¿Cómo te explicó eso el trabajador social?

Ítem 7—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para colocar a los hermanos juntos en cuidado sustituto.

- ¿Alguno de sus menores fue colocado en un hogar de cuidado sustituto separado? Si es así, ¿sabe por qué?
- ¿Sabe qué esfuerzos hizo la agencia para ubicarlos juntos?

Ítem 8—Pregunte sobre los arreglos de visita para menores con hermanos y padres/cuidadores.

- ¿Se desarrolló un plan de visitas para usted y sus menores? Si es así, ¿participó en su desarrollo?
- ¿Cuál fue la frecuencia de las visitas y cómo se determinó la frecuencia?
- ¿Dónde se realizaron las visitas? ¿Cómo se determinó la ubicación de las visitas?
- ¿Cuánto duraron las visitas? ¿Sentiste que eran lo suficientemente largas?
- ¿Se supervisaron las visitas? Si es así, ¿cómo y por qué?
- [Si los menores fueron colocados en hogares de cuidado sustitutos separados]—
¿Tuvieron sus menores visitas con sus hermanos además de las visitas con usted?
- ¿Hay algo que hubiera hecho que las visitas fueran mejores para usted y su menor?

Ítem 9—Pregunte sobre las conexiones del menor y cómo se conservaron durante el período de revisión.

- ¿Se hizo algún esfuerzo para asegurar que su menor se mantuviera en contacto con amigos y familiares después de que fueran colocados en cuidado sustituto?
- ¿Qué pasa con otras conexiones como la iglesia y la escuela?
- ¿Tu menor tiene herencia nativa americana?
 - En caso afirmativo, ¿el menor es miembro o es elegible para ser miembro de una Tribu indígena?
 - En caso afirmativo, ¿hizo algún esfuerzo la agencia para mantener las conexiones culturales de su menor, incluida cualquier afiliación Tribal?

Ítem 10—Pregunte sobre los esfuerzos para identificar, localizar, informar y evaluar a los familiares tanto paternos como maternos como recursos de colocación.

- ¿Le preguntó el trabajador sobre familiares (maternos y paternos) con los que posiblemente podría colocar a su menor?
- ¿Qué otros esfuerzos hizo la agencia para encontrar y/o colocar a su menor con parientes?

Ítem 11—Pregunte sobre los esfuerzos para promover, apoyar y mantener la relación del menor con los padres/cuidadores durante el período de revisión.

- ¿Qué esfuerzos, aparte de las visitas, se hicieron para apoyar y fortalecer su relación con su menor mientras él o ella estaba en cuidado sustituto? Por ejemplo, ¿lo alentaron a participar en actividades escolares y conferencias de casos, asistir a citas médicas o participar en actividades extracurriculares del menor?

- ¿Qué tipo de interacciones (si las hubo) tuvo con los padres sustitutos de su menor?
- ¿Le ofrecieron o le proporcionaron transporte o fondos de transporte para participar en eventos y citas con su menor?

Ítem 12—Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los menores, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades. (Los casos de servicios en el propio hogar deben enfocarse en todos los menores en el hogar; los casos de cuidado sustituto deben enfocarse solo en el menor objetivo.)

- ¿Cree que la agencia evaluó con precisión las necesidades de su(s) hijo(s) durante el período de revisión?
- ¿Qué tipo de servicios recibió su(s) hijo(s)? ¿Fueron útiles los servicios?
- ¿Hubo algo que su(s) hijo(s) necesitaba que la agencia no proporcionó?

Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- ¿Cree que la agencia evaluó con precisión sus necesidades durante el período de revisión?
- ¿Cómo evaluaron sus necesidades? ¿Qué tipo de preguntas te hicieron?
- ¿Qué tipo de servicios recibió?
- ¿Le resultaron útiles los servicios? ¿Cómo fueron útiles?
- ¿Fue fácil acceder a los servicios? Culturalmente apropiado?
- ¿Había algo que necesitaba que la agencia no proporcionó?

(Opcional, si el padre/cuidador tiene una relación con los padres sustitutos): pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres sustitutos, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- ¿Cómo se evaluaron las necesidades de los padres sustitutos durante el período de revisión?
- ¿Tenían los padres sustitutos alguna necesidad relacionada con su capacidad para cuidar al menor en su hogar?
- ¿Se prestó algún servicio a los padres sustitutos?
- ¿Hubo barreras para acceder a los servicios?
- ¿Había algo que los padres sustitutos necesitaban que no se les proporcionó?

Ítem 13—Pregunte cómo participaron el menor, la madre y el padre en la planificación del caso.

- ¿Pudo proporcionar información en el desarrollo de su plan de caso?
- ¿Qué tipo de conversaciones tuvo con el trabajador social sobre el plan de su caso?
¿Con qué frecuencia el trabajador social discutió el plan del caso con usted?
- ¿Entendió el propósito y el contenido de su plan de caso? ¿Tenía una copia de su plan?
- ¿Cómo participó su hijo en las actividades de planificación de casos?

Ítem 14—Pregunte sobre la frecuencia y calidad de las visitas del trabajador social al menor.

- ¿Con qué frecuencia visitó el trabajador social al(los) menor(es) durante el período de revisión?
- ¿Dónde ocurrieron típicamente las visitas?
- Si estuvo presente durante la visita, ¿de qué se habló?
- ¿Visitó el trabajador con el(los) menor(es) solo(s)?
- Por lo general, ¿cuánto duraron las visitas?
- ¿El(los) menor(es) tenía(n) visitas regulares programadas o las visitas fueron motivadas por otras cosas?

Ítem 15—Pregunte sobre la frecuencia y calidad de las visitas del trabajador social a los padres/cuidadores.

- ¿Con qué frecuencia lo visitó el trabajador social? ¿Sintió que eran lo suficientemente frecuentes?
- ¿Dónde ocurrieron las visitas?
- ¿Qué se discutió durante las visitas?
- Por lo general, ¿cuánto duraron las visitas? ¿Sentiste que eran lo suficientemente largos?
- ¿Tenía visitas programadas regularmente o las visitas fueron motivadas por otras cosas?
- ¿Sintió que su trabajador social era accesible para usted?
- ¿Pudo hablar sobre cosas durante su visita que consideró importantes con respecto a su(s) menor(es) y su caso?

Ítem 16—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades educativas del menor.

- ¿Tuvo alguna inquietud acerca de la educación de su(s) hijo(s) durante el período de revisión?
- ¿Su(s) hijo(s) necesitaba o recibió algún servicio especial?

Ítem 17—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades de salud física y dental del menor.

- ¿Tuvo alguna preocupación sobre la salud física de su(s) hijo(s) durante el período de revisión?
- ¿Necesitaron o recibieron algún servicio?

Ítem 18—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades de salud mental del menor.

- ¿Tuvo alguna inquietud sobre la salud mental o conductual de su hijo durante el período de revisión?
- ¿Necesitaron o recibieron algún servicio?

Complete la entrevista agradeciendo al padre/cuidador por su tiempo y pregúntele si hay algo más que le gustaría compartir con usted con respecto a su experiencia.

Entrevista de Padres Sustituto

Debido a que las Revisiones de Servicios para Menores y Familias se enfocan en los resultados para menores y familias, escuchar de primera mano a los padres sustitutos sobre los resultados que han experimentado es una parte crucial del proceso de revisión. Las preguntas que se utilizarán en las entrevistas con los padres sustitutos pueden variar según las circunstancias del caso y cuánto tiempo tuvieron al menor a su cargo. Se debe hacer todo lo posible para obtener la mayor cantidad de información posible de los padres sustitutos sobre sus experiencias y las experiencias del menor a su cargo. Los revisores deben estar preparados para hacer preguntas adicionales no incluidas en esta guía para aclarar o verificar la información que se encontró en la documentación del caso u obtenida a través de otras entrevistas.

Al comenzar la entrevista, comience explicando el propósito de la entrevista. Lo siguiente es un ejemplo:

Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo hoy. Estamos realizando una revisión de los servicios proporcionados a menores y familias por [nombre de la agencia]. El objetivo de la revisión es proporcionar comentarios a [nombre de la agencia] sobre cómo pueden realizar mejoras en su sistema para que los menores y las familias obtengan los mejores resultados. Estoy aquí para preguntarle sobre los tipos de servicios que usted y su menor de acogida recibieron durante [proporcione las fechas del período de revisión] y cómo fueron sus experiencias mientras trabajaba con la agencia. La información que me compartes es confidencial y no será compartida con tu trabajador social, por lo que no tendrá ningún impacto en el caso. Quiero alentarle a que

sea abierto y honesto conmigo cuando le haga preguntas porque sus comentarios son una parte muy importante de este proceso de revisión. Antes de comenzar, ¿tiene alguna pregunta sobre la entrevista o el proceso de revisión?

Use el enfoque de ítem (en negrita a continuación) como una forma de explicar a los padres sustitutos de qué se tratarán las preguntas a medida que avanza de un ítem a otro. Explique al padre sustituto que debe responder a las preguntas con base en las experiencias durante el período de revisión y mencione las fechas de ese período.

Ítem 3—Pregunte sobre cualquier riesgo específico y preocupaciones de seguridad presentes en el caso durante el período de revisión.

- ¿Tuvo alguna inquietud sobre la seguridad del menor durante las visitas con los padres y/u otros miembros de la familia?

Ítem 4—Pregunte sobre el historial de colocación del menor durante el período de revisión.

- [Si el menor ya no está en su casa]—¿Cuál fue la razón por la que el menor se fue de su casa? ¿Se podría haber hecho algo para evitar que el menor se mudara de su casa?
- [Si el menor aún se coloca con los padres sustitutos]: ¿Planea continuar proporcionando un hogar para el menor mientras sea necesario colocarlo? ¿Tiene alguna preocupación con la ubicación actual del menor en su hogar o su capacidad para cuidarlo?

Ítem 5—Pregunte sobre la idoneidad de las metas de permanencia del menor durante el período de revisión.

- ¿El trabajador social discutió con usted la meta de permanencia del menor de [indicar la(s) meta(s) específica(s)]?
- ¿Cree usted que la meta de [indicar la meta de permanencia] es/era adecuada según las necesidades del menor y las circunstancias del caso? Por qué o por qué no?

Ítem 6—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para lograr la permanencia del menor durante el período de revisión.

- ¿Qué hizo la agencia o el tribunal para tratar de asegurar que el menor lograra la meta de [indicar la meta de permanencia] de manera oportuna?
- Si la permanencia no se logró a tiempo]—¿Sabe cuáles fueron las barreras para lograr la meta de [indicar la meta de permanencia] a tiempo?

Ítem 7—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para colocar a los hermanos en cuidado sustituto juntos.

- ¿Alguno de los hermanos del menor fue colocado en un hogar de cuidado sustituto separado? Si es así, ¿sabe por qué?
- ¿Sabe qué esfuerzos hizo la agencia para ubicarlos juntos?

Ítem 8—Pregunte sobre los arreglos de visita para menores con hermanos y padres/cuidadores.

- ¿Se desarrolló un plan de visitas para la familia? Si es así, ¿participó en su desarrollo?
- ¿Cuál fue la frecuencia de las visitas y cómo se determinó la frecuencia?
- ¿Dónde se realizaron las visitas? ¿Cómo se determinó la ubicación de las visitas?
- ¿Cuánto duraron las visitas? ¿Sentiste que eran lo suficientemente largas?
- ¿Se supervisaron las visitas? Si es así, ¿cómo y por qué?
- [Si los menores fueron colocados en hogares de cuidado sustitutos separados]—¿El menor tuvo visitas con los hermanos además de las visitas con los padres?
- ¿Tuvo alguna inquietud con respecto a las visitas del menor? ¿Hay algo que hubiera hecho que las visitas fueran mejores para el menor?

Ítem 9—Pregunte sobre las conexiones del menor y cómo se conservaron durante el período de revisión.

- Se hizo algún esfuerzo para asegurar que el menor siguiera conectado con amigos y familiares después de la colocación en cuidado sustituto?
- ¿Qué pasa con otras conexiones como la iglesia y la escuela?

Ítem 11—Pregunte sobre los esfuerzos para promover, apoyar y mantener la relación del menor con los padres/cuidadores durante el período de revisión.

- ¿Qué esfuerzos, aparte de las visitas, se hicieron para apoyar y fortalecer la relación entre el menor y los padres/cuidadores mientras él o ella estaba en cuidado sustituto? Por ejemplo, ¿se animó a los padres/cuidadores a participar en actividades escolares y conferencias de casos, asistir a citas médicas o participar en actividades extracurriculares del menor?
- ¿Qué tipo de interacciones (si las hubo) tuvo con los padres/cuidadores de su menor?
- ¿Hubo alguna preocupación con el transporte para que los padres/cuidadores tuvieran contacto adicional con el menor?

Ítem 12—Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los menores, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- ¿Cree que la agencia evaluó con precisión las necesidades del menor durante el período de revisión?
- ¿Qué tipo de servicios recibió el menor? ¿Fueron útiles los servicios?
- ¿Había algo que el menor necesitaba que la agencia no proporcionó?

Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres sustitutos, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- ¿Con qué frecuencia te visitaba el trabajador social? ¿Qué tipo de cosas se discutieron durante las visitas/contacto con el trabajador social?
- ¿Tenía alguna necesidad relacionada con su capacidad para cuidar al menor?
- ¿Se le proporcionó algún servicio? ¿Fueron útiles?
- ¿Hubo barreras para acceder a los servicios?
- ¿Tuviste la capacitación que necesitabas para satisfacer las necesidades específicas del menor?
- ¿Había algo que necesitaba que no se le proporcionó?

Ítem 13—Pregunte cómo participó el menor en la planificación del caso.

- ¿Sabe si el menor puede proporcionar información para desarrollar el plan del caso? ¿Cómo se involucró el menor en las actividades de planificación de casos?
- ¿Sabe qué tipo de conversaciones tuvo el trabajador social con el menor sobre el plan del caso? ¿Con qué frecuencia discutió el trabajador social el plan del caso con el menor?
- ¿Sabe si el menor entendió el propósito y el contenido del plan del caso?

Ítem 14—Pregunte por la frecuencia y calidad de las visitas del trabajador social al menor.

- ¿Con qué frecuencia visitó el trabajador social al menor durante el período de revisión?
- ¿Dónde ocurrieron típicamente las visitas?
- Si estuvo presente durante la visita, ¿de qué se habló?
- ¿El trabajador visitó al menor solo?
- Por lo general, ¿cuánto duraron las visitas?
- ¿Tenía el menor visitas regulares programadas, o las visitas fueron motivadas por otras cosas?

Ítem 16—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades educativas del menor.

- ¿Tuvo alguna inquietud sobre la educación del menor durante el período de revisión?
- ¿Se evaluaron adecuadamente las necesidades educativas?
- ¿Se le proporcionó el acceso necesario a los registros escolares del menor?

- ¿Necesitó o recibió el menor algún servicio especial?

Ítem 17—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades de salud física y dental del menor.

- ¿Tuvo alguna inquietud sobre la salud física o dental del menor durante el período de revisión?
- ¿Está el menor al día con las vacunas necesarias, los chequeos anuales o los exámenes dentales periódicos?
- ¿Se le proporcionó o tuvo acceso a los registros de salud del menor?
- ¿El menor necesitó o recibió algún servicio? De ser así, ¿fueron útiles y adecuados para satisfacer las necesidades del menor?
- ¿Tomaba el menor algún medicamento? Si es así, ¿cómo fueron monitoreados?

Ítem 18—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades de salud mental del menor.

- ¿Tuvo alguna inquietud sobre la salud mental o conductual del menor durante el período de revisión?
- ¿El menor necesitó o recibió algún servicio? De ser así, ¿fueron útiles y adecuados para satisfacer las necesidades del menor?
- ¿Tomaba el menor algún medicamento? Si es así, ¿cómo fueron monitoreados?

Complete la entrevista agradeciendo a los padres sustitutos por su tiempo y pregúnteles si hay algo más que les gustaría compartir con ustedes sobre su experiencia.

Entrevista de Trabajador Social

Debido a que las Revisiones de Servicios para Menores y Familias se enfocan en los resultados para menores y familias, escuchar de primera mano a los trabajadores sociales sobre el trabajo que la agencia ha realizado con las familias es una parte crucial del proceso de revisión. Se debe hacer todo lo posible para obtener la mayor cantidad de información posible del trabajador social y, en la mayoría de los casos, los revisores deben incluir todas las preguntas de esta guía durante sus entrevistas. Los revisores deben estar preparados para hacer preguntas adicionales no incluidas en esta guía, para aclarar o verificar la información que se encontró en la documentación del caso u obtenida a través de otras entrevistas.

Al comenzar la entrevista, comience explicando el propósito de la entrevista. Lo siguiente es un ejemplo:

Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo hoy sobre el caso de [nombre del caso]. Como saben, estamos realizando una revisión de los servicios brindados a menores y familias por [nombre de la agencia]. El objetivo de la revisión es proporcionar comentarios a [nombre de la agencia] sobre cómo pueden realizar mejoras en su sistema para que los menores y las familias obtengan los mejores resultados. Como

trabajador social, tu trabajo con menores y familias es extremadamente importante y queremos poder capturar tu experiencia en el trabajo con la familia. Además, también queremos entender cómo trabaja su agencia en colaboración con otros sistemas estatales, como educación, salud y los tribunales, para satisfacer las necesidades de las familias. Además de revisar el expediente del caso, también realizaremos entrevistas con menores, padres y padres sustitutos, por lo que puedo hacerle algunas preguntas aclaratorias basadas en la información que hemos recopilado sobre el caso. La información que comparte conmigo es confidencial y quiero alentarle a que sea abierto y honesto conmigo cuando le haga preguntas porque sus comentarios son una parte muy importante de este proceso de revisión. Nuestra revisión se centra en un período de tiempo específico [indique el período que se está revisando], por lo tanto, cuando proporcione sus respuestas, tenga en cuenta las cosas que sucedieron durante ese período de tiempo. Antes de comenzar, ¿tiene alguna pregunta para mí sobre la entrevista o el proceso de revisión? Tengo algunas preguntas específicas que hacerle, pero antes de comenzar, ¿me puede proporcionar un breve resumen de por qué la agencia está involucrada con esta familia?

Use el enfoque de ítem (en negrita a continuación) como una forma de explicarle al trabajador social de qué se tratarán las preguntas a medida que avanza de un elemento a otro. Recuérdele al trabajador social que debe responder a las preguntas basándose en experiencias durante el período de revisión. Si otro trabajador social fue responsable de una parte del período de revisión y no está disponible para ser entrevistado, aliente al trabajador que está entrevistando a que responda lo mejor que pueda durante todo el período.

Información general para obtener: Confirme quiénes son los participantes clave del caso que están siendo evaluados como Madre, Padre y Padres Sustitutos en la revisión. Si el caso involucra a padres biológicos que no pudieron ser localizados durante el período de revisión, pregunte sobre los esfuerzos concertados que se hicieron para localizarlos.

Ítem 1—Pregunte sobre los motivos de cualquier retraso en el inicio de investigaciones y/o en la realización de visitas cara a cara con los menores que son objeto del (los) reporte(s).

- Basándose en la documentación del expediente del caso, verificar con el trabajador social cualquier retraso observado en el proceso de investigación.
- ¿Cuáles fueron las razones de los retrasos?

Ítems 2 and 3 [Haga estas preguntas para ayudar a determinar si el Ítem 2 es aplicable para la evaluación.] Pregunte sobre la práctica general para evaluar el riesgo y la seguridad durante el período de revisión.

- ¿Qué involucró el proceso de evaluación de seguridad/riesgo?
- ¿Se utilizaron instrumentos de evaluación específicas?
- ¿Participaba su supervisor en la revisión de las evaluaciones?
- ¿Con qué frecuencia se realizaron las evaluaciones?
- ¿Se actualizaron las evaluaciones? Si es así, ¿cuándo/bajo qué circunstancias?

- ¿Cómo se documentaron las evaluaciones (formales e informales)?
- [Si el caso se cerró durante el período de revisión]—¿Hizo una evaluación de riesgo/seguridad antes del cierre del caso? Si es así, ¿puede describir ese proceso?

Pregunte sobre los riesgos específicos y las preocupaciones de seguridad presentes en el caso durante el período de revisión.

- Puede describir alguna inquietud sobre riesgos y seguridad que existió durante el período de revisión?
- Si existieron problemas de seguridad durante el período de revisión, ¿se desarrolló un plan de seguridad? ¿Quién estuvo involucrado en su desarrollo y cómo fue monitoreado? ¿Se actualizó a medida que cambiaban las circunstancias del caso?
- ¿Se ofrecieron servicios a la familia y/o cuidadores alternativos para abordar los problemas de riesgo y seguridad y evitar la colocación de un cuidador sustituto o el reingreso después de la reunificación?
 - ¿Si no, porque no?
 - En caso afirmativo, ¿qué tipos de servicios se ofrecieron? ¿Cómo abordaron los servicios las preocupaciones específicas de riesgo y seguridad?
- Para los casos de cuidado sustituto: ¿Existieron preocupaciones de seguridad para el menor bajo cuidado durante la visita o en la colocación del cuidado sustituto?
 - En caso afirmativo, ¿cuáles eran las preocupaciones? ¿Qué hiciste para garantizar la seguridad del menor?

Ítem 4—Pregunte sobre el historial de colocación del menor durante el período de revisión.

- Verifique el historial de colocación del menor durante el período de revisión en función de la documentación del expediente del caso. [Confirmar cada ubicación.]
- Para cada ubicación durante el período de revisión, ¿cómo se identificó esta ubicación para el menor? ¿Cuál fue el motivo del cambio de ubicación?
- ¿Qué tan estable es la ubicación actual del menor?

Ítem 5—Pregunte sobre la idoneidad de las metas de permanencia del menor durante el período de revisión.

- [Si una meta no está documentada en el registro del caso]—¿Cuáles son las metas actuales de permanencia del menor?
- [Describa las metas establecidas durante el período de revisión y pregunte, para cada meta:] ¿Fue esta la meta más apropiada para el menor? ¿Por qué?

- ¿Cuáles fueron las razones de los cambios en las metas? Discuta cualquier inquietud sobre la oportunidad de establecer metas y/o cambiar metas.
- [Si el menor tenía objetivos concurrentes]—¿Cómo se implementó la planificación concurrente en el caso?
- [Obtener cualquier aclaración necesaria con respecto a la solicitud de terminación de la patria potestad, si corresponde.]

Ítem 6—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para lograr la permanencia del menor durante el período de revisión.

- ¿Ha logrado el menor, o logrará el menor, la permanencia dentro de un plazo adecuado (por ejemplo, 12 meses para la reunificación, 18 meses para la tutela, 24 meses para la adopción)?
- ¿Qué esfuerzos han hecho el tribunal y la agencia para lograr la permanencia de manera oportuna?
- [Para un menor con el objetivo de “otro arreglo de vivienda permanente planificado”]—¿Qué pasos formales se han tomado para hacer que el arreglo de vivienda sea permanente?
- [Si el menor no logrará la permanencia a tiempo]—¿Cuáles fueron/son las barreras para lograr la(s) meta(s) de permanencia a tiempo?
- ¿Existe una razón justificable para cualquier retraso en lograr la permanencia del menor [ver ejemplos en el OSRI]?

Ítem 7—Pregunte sobre los esfuerzos realizados para colocar a los hermanos juntos en cuidado sustituto.

- ¿Se colocó al menor separado de los hermanos? ¿Por qué?
- [Si existió una razón válida para la separación en algún momento durante el período de revisión]—¿Se reevaluaron las circunstancias para la ubicación separada para considerar si los hermanos podrían reunirse?

Ítem 8—Pregunte sobre los arreglos de visita para menores con hermanos y padres/cuidadores.

- ¿Se desarrolló un plan de visitas para la familia? ¿Quién participó en el desarrollo del plan?
- ¿Cuál fue la frecuencia de las visitas y cómo se determinó la frecuencia?
- ¿Dónde se realizaron las visitas? ¿Cómo se determinó la ubicación de las visitas?
- ¿Cuánto duraron las visitas?
- ¿Se supervisaron las visitas? Si es así, ¿cómo y por qué?

- ¿Tenían los menores visitas separadas entre hermanos, o solo en el contexto de las visitas de los padres?
- ¿Qué esfuerzos hizo la agencia para apoyar y alentar las visitas?

Ítem 9—Pregunte sobre las conexiones del menor y cómo se conservaron durante el período de revisión.

- ¿Cuáles eran las conexiones importantes del menor?
- ¿Qué esfuerzos se hicieron para preservar estas conexiones?
- ¿Se ha mantenido al menor en la misma escuela? ¿Si no, porque no?
- ¿El menor tiene ascendencia nativa americana?
 - En caso afirmativo, ¿el menor es miembro o es elegible para ser miembro de una tribu indígena?
 - En caso afirmativo, ¿qué esfuerzos hizo la agencia para mantener las conexiones culturales del menor, incluida cualquier afiliación tribal?

Ítem 10—Si el menor no se coloca con familiares, Pregunte sobre los esfuerzos para identificar, ubicar, informar y evaluar a los familiares tanto paternos como maternos como recursos de colocación durante el período de revisión.

- ¿Qué esfuerzos se realizaron para identificar, localizar, informar y evaluar a los familiares maternos como recursos de colocación?
- ¿Qué esfuerzos se realizaron para identificar, localizar, informar y evaluar a los familiares paternos como recursos de colocación?
- Además de cuando el menor entró en cuidado por primera vez, ¿qué esfuerzos se hicieron para identificar, ubicar, informar y evaluar a los familiares durante el período de revisión?

Ítem 11—Pregunte sobre los esfuerzos para promover, apoyar y mantener la relación del menor con los padres/cuidadores durante el período de revisión.

- ¿Qué esfuerzos, aparte de las visitas, se hicieron para apoyar y fortalecer la relación del menor con los padres/cuidadores? Por ejemplo, ¿se animó a los padres a participar en actividades escolares y conferencias de casos, asistir a citas médicas o participar en actividades extracurriculares del menor?
- ¿Se hicieron esfuerzos para apoyar una relación entre los padres sustitutos y los padres/cuidadores del menor para que pudieran servir como un sistema de apoyo y como mentores?
- ¿Se hicieron esfuerzos para proporcionar transporte o fondos de transporte para que los padres/cuidadores participen en eventos/citas con el menor?

Ítem 12—Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los menores, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades. (Los casos de servicios en el propio hogar deben enfocarse en todos los menores en el hogar; los casos de cuidado sustituto deben enfocarse solo en el menor objetivo)

- [Si el caso se abrió durante el período de revisión]—¿Se realizó una evaluación integral inicial del menor(es)?
 - ¿Cómo se hizo la evaluación?
 - ¿Qué necesidades se identificaron?
- ¿Se realizaron evaluaciones integrales continuas durante el período de revisión para evaluar las necesidades e informar la planificación de casos?
 - ¿Cómo se realizaron las evaluaciones?
 - ¿Qué tipos de necesidades se identificaron y/o cambiaron las necesidades del menor durante el período de revisión?
- ¿Qué servicios se proporcionaron al menor durante el período de revisión?
 - ¿Cumplieron estos servicios con las necesidades identificadas del menor?
- ¿Hubo barreras para acceder a los servicios? En caso afirmativo, ¿cuáles fueron y cómo intentó la agencia abordarlos?

Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres/cuidadores, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades.

- [Si el caso se abrió durante el período de revisión]—¿Se realizó una evaluación integral inicial de la madre/cuidadora y del padre/cuidador?
 - ¿Cómo se hizo la evaluación?
 - ¿Qué necesidades se identificaron?
- ¿Se realizaron evaluaciones integrales periódicas durante el período de revisión para evaluar las necesidades de la madre/cuidadora y del padre/cuidador?
 - ¿Cómo se realizaron las evaluaciones?
 - ¿Qué tipos de necesidades se identificaron y/o cambiaron sus necesidades durante el período de revisión?
- ¿Qué servicios se brindaron a la madre y al padre durante el período de revisión?
 - ¿Cumplieron estos servicios las necesidades identificadas?
- ¿Hubo barreras para acceder a los servicios? En caso afirmativo, ¿cuáles fueron y cómo intentó la agencia abordarlos?

Pregunte cómo se evaluaron las necesidades de los padres sustitutos, qué necesidades se identificaron y cómo se proporcionaron los servicios para satisfacer las necesidades. (Cubra a todos los padres sustitutos que brindaron atención al menor durante el período de revisión).

- ¿Cómo se evaluaron las necesidades de los padres sustitutos durante el período de revisión?
- ¿Tenían los padres sustitutos alguna necesidad relacionada con su capacidad para cuidar al menor en su hogar?
- ¿Se prestó algún servicio a los padres sustitutos?
- ¿Hubo barreras para acceder a los servicios? En caso afirmativo, ¿cuáles fueron y cómo intentó la agencia abordarlos?

Ítem 13—Pregunte cómo participaron el menor y los padres/cuidadores en la planificación del caso. (Pregunte específicamente por menor(es), madre y padre).

- Describa el proceso que usó para involucrar a los padres/cuidadores en la planificación del caso. ¿Cómo describió el propósito del plan del caso a los padres/cuidadores?
- ¿Con qué frecuencia involucró a los padres/cuidadores en discusiones de planificación de casos?
- ¿Qué información proporcionaron los padres/cuidadores en el plan del caso?
- Describa el proceso que usó para involucrar al(los) menor(es) en la planificación del caso. ¿Cómo describió el propósito del plan del caso al menor(es)?
- ¿Qué aporte proporcionó el(los) menor(es) al plan del caso?

Ítem 14—Pregunte por la frecuencia y calidad de las visitas del trabajador social al menor.

- ¿Con qué frecuencia visitó al menor durante el período de revisión [consulte cualquier documentación disponible de visitas del registro del caso]?
- ¿Dónde ocurrieron las visitas?
- ¿Qué se discutió durante las visitas?
- ¿Visitaste solo con el menor durante parte de cada visita, o las visitas se realizaron en presencia de los padres, padres sustitutos u otros?
- Por lo general, ¿cuánto duraron las visitas?
- ¿Tenía visitas programadas con regularidad, o las visitas fueron motivadas por otras cosas?

Ítem 15—Pregunte sobre la frecuencia y calidad de las visitas del trabajador social a la madre y al padre. (Pregunta a cada padre/cuidador).

- ¿Con qué frecuencia visitó a la madre/padre durante el período de revisión [consulte cualquier documentación disponible de visitas del registro del caso]?
- ¿Dónde ocurrieron las visitas?
- ¿Qué se discutió durante las visitas?
- Por lo general, ¿cuánto duraron las visitas?
- ¿Tenía visitas programadas con regularidad, o las visitas fueron motivadas por otras cosas?

Ítem 16—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades educativas del menor.

- ¿Cuál es el estado actual del menor en la escuela (nivel de grado, nivel de lectura)?
- ¿Se realizaron evaluaciones educativas durante el período de revisión? Si es así, ¿cómo se llevaron a cabo?
- ¿Qué necesidades se identificaron?
- ¿Qué servicios (si los hay) recibe el menor y satisfacen las necesidades identificadas?
- ¿Existen barreras para acceder a los servicios necesarios? ¿Qué esfuerzos ha realizado la agencia para acceder a los servicios?

Ítem 17—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades de salud física y dental del menor.

- [Si el menor ingresó a cuidado sustituto durante el período de revisión]— ¿Se realizó **una prueba de detección, diagnóstico y tratamiento periódicos tempranos** u otro examen médico cuando el menor entró en cuidado?
- ¿Cuándo fue el último examen físico y dental del menor?
- ¿Qué necesidades de salud física y dental tiene el menor?
- ¿Qué servicios (si los hay) se han proporcionado al menor y están satisfaciendo las necesidades identificadas?
- ¿Toma el menor algún medicamento relacionado con la salud física? Si es así, ¿cómo se está monitoreando eso?

Ítem 18—Pregunte cómo se evaluaron y cubrieron las necesidades de salud mental del menor.

- Durante el período de revisión, ¿tuvo o desarrolló el menor alguna necesidad de salud mental o conductual?

- ¿Cómo fueron evaluados?
- ¿Qué servicios se proporcionaron para satisfacer las necesidades identificadas y están satisfaciendo esas necesidades?
- ¿Toma el menor algún medicamento recetado para problemas de salud mental? Si es así, ¿cómo se está monitoreando eso?
- [Si el menor estuvo expuesto a violencia doméstica]—¿Se evaluó la exposición del menor a violencia doméstica en el hogar para determinar si necesitaba más evaluación o servicios de salud mental?

Complete la entrevista agradeciendo al trabajador social por su tiempo y preguntándole si hay algo más que le gustaría compartir con usted.